

# الجريدة الرسمية

لجمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية

## قوانين ومراسيم

قرارات . مقررات . منشائر . اعلانات و بلاغات

التحرير والادارة الاشتراكات والنشر المطبعة الرسمية ٩ شارع تروليه الجزائر تليفون : ٦٦-٨١-٤٩ ٦٦-٨٠-٩٦ رقم الحساب الحارى بالبريد ٥٠ - ٢٢٠٠	النشرة الرسمية اعلانات ، صفقات عمومية وسجل تجارى	مناقشات المجلس الوطنى	القوانين والمراسيم			الاشتراكات  فى الجزائر فى البلاد الاجنبية
	سنة	سنة	سنة	٦ اشهر	٣ اشهر	
	١٥ ديناراً	٢٠ ديناراً	٢٤ ديناراً	١٤ ديناراً	٨ دانير	
	٢٠ ديناراً	٢٥ ديناراً	٢٥ ديناراً	٢٠ ديناراً	١٢ ديناراً	

ثمن العدد ٢٥٠ دينار و ثمن العدد للسنتين السابقة ٣٠٠ دينار و تسلم الفهارس مجاناً للمشاركين . المطلوب منهم الاعلام عن تغيير عناوينهم وعن مطالبهم - يؤدى عن تغيير العنوان ٣٠٠ دينار ثمن النشرة على أساس ٢٥٠ دينار للسطر

## فهرس

- مرسوم رقم ٦٤-٢٧٣ مؤرخ فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن احداث مركز للتكوين والاتقان يدعى « مدرسة التطبيق الاقتصادى والمالى » ،  
٤٨٧

- مرسوم رقم ٦٤-٢٧٤ مؤرخ فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن تغييراً فى ميزانية النسيير للدولة ،  
٤٨٧

- مرسوم رقم ٦٤-٢٧٥ مؤرخ فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن تغييراً فى المرسوم رقم ٦٤-٢٦ الصادر فى ٢٠ يناير سنة ١٩٦٤ القاضى بتوزيع الاعتمادات المفتوحة بموجب قانون مالية سنة ١٩٦٤ ،  
لوزارة الداخلية .  
٤٨٩

- مرسوم رقم ٦٤-٢٧٦ مؤرخ فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن احداث الشركة الوطنية لصناعة الحديد ، والمصادقة على قوانينها الاساسية .  
٤٩٠

## مراسيم ، قرارات ، تعليمات

### وزارة العدل

- موجز مراسيم مؤرخة فى ٤ ربيع الاول عام ١٣٨٤ الموافق ١٤ يوليو سنة ١٩٦٤ تتضمن تعيين نائب رئيس محكمة ، ومساعد لوكيل النيابة العامة وقضاة .  
٤٨٤

- موجز قرارات يتضمنان تعيين عضو خلف فى اللجنة الانتخابية الوطنية ورئيس خلف للجنة الانتخابية بعمالة عنابة .  
٤٨٤

### وزارة الاقتصاد الوطنى

- مرسوم رقم ٦٤-٢٧٢ مؤرخ فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن احداث ، وتنظيم الشركة الوطنية لتفصيل الملابس والمصادقة على قوانينها الاساسية .  
٤٨٥

- موجز قراراتين يتضمنان تعيين بحارين اثنين حارسين  
للصيد البحري .  
٤٩٦

- موجز قرارات تتضمن تعيينات مختلفة .

- موجز مقررات تتضمن استقالة وتعيينات في سلك رجال  
البحر .  
٤٩٦

### وزارة البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية

- قرار مؤرخ في ٢٧ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق ٥  
سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن اعفاء جميع المراسلات البريدية  
المتعلقة بعمليات انتخاب المجلس الوطني من الرسوم .  
٤٩٧

### بلاغات ، اعلانات

### وزارة الفلاحة

٤٩٧

٤٩٦ - مناقصات

- مرسوم رقم ٦٤-٢٧٩ مؤرخ في ٢٦ ربيع الثاني عام  
١٣٨٤ الموافق ٤ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن احداث مديرية  
الجمارك .  
٤٩٢

- قرار مؤرخ في ٢٢ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق ٣١  
أوت سنة ١٩٦٤ ، متمم للقرار الصادر في ١٤ يناير سنة  
١٩٦٤ بشأن قبول « الشركة الافريقية الشمالية ، والقسارة  
المشتركة للتأمينات »  
٤٩٢

- قرار مؤرخ في ٢٣ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق أول  
سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن تأسيس مجموعة مهنية لاستيراد  
الاحذية .  
٤٩٣

- قرار مؤرخ في ٢٣ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق أول  
سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن تأسيس مجموعة مهنية لمنتجات  
الحليب .  
٤٩٥

### وزارة تجديد البناء والاشغال العمومية

### والنقل

- موجز قراراتين يتضمنان تعيين أعوان مكتب .

## مراسيم، قرارات، تعليمات

- وعين السيد مجاوى احمد نور الدين، كاتب الضبط  
بالمحكمة الابتدائية بحجوط (مارنغو سابقا) قاضيا بالمحكمة  
الابتدائية بحجوط ، الرتبة الثانية ، الدرجة الاولى ، المجموعة  
الاولى .

- وعين السيد رحال مهدى ، المترجمان العدل سابقا، قاضيا  
بالمحكمة الابتدائية بتلاغ ، من الرتبة الثانية ، الدرجة الاولى ،  
المجموعة الاولى .

موجز قراراتين يتضمنان تعيين عضو خلف في اللجنة الانتخابية  
الوطنية ، ورئيس خلف للجنة الانتخابية بعمالة عنابة

بمقتضى قرار مؤرخ في ٢٤ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق  
٢ سبتمبر سنة ١٩٦٤ عين السيد بوشناق بوجلمين رئيس  
غرفة بالمحكمة العليا ، عضوا في اللجنة الانتخابية الوطنية  
خلفا للسيد مصطفى الهادي النائب العام لدى المحكمة  
العليا .

- بمقتضى قرار مؤرخ في ٢ جمادى الاول عام ١٣٨٤ الموافق  
٩ سبتمبر سنة ١٩٦٤ ، عين السيد سريدي احمد الشريف ،  
القاضي بالمحكمة الابتدائية الكبرى بعنابة رئيسا للجنة الانتخابية  
العمالية لعمالة عنابة ، خلفا للسيد ابن زرناجي .

### وزارة العدل

موجز مراسيم مؤرخة في ٤ ربيع الاول عام ١٣٨٤ الموافق ١٤  
يوليو سنة ١٩٦٤ تتضمن تعيين نائب رئيس محكمة ، ومساعد  
لوكيل النيابة العامة وقضاة

بموجب مراسيم مؤرخة في ٤ ربيع الاول عام ١٣٨٤ الموافق  
١٤ يوليو سنة ١٩٦٤ :

- عين السيد ابن منصور راجح ، القاضي بالمحكمة الابتدائية  
ببجاية ، نائبا لرئيس المحكمة الابتدائية الكبرى بقسنطينة ،  
الدرجة الخامسة من الرتبة الثانية المجموعة الثانية .

- وعين السيد أمغار آكلي ، القاضي بالمحكمة الابتدائية  
بعزازقة ، مساعدا لوكيل النيابة العامة لدى المحكمة الابتدائية  
الكبرى بتيزي وزو ، الدرجة الاولى من الرتبة الثانية ،  
المجموعة الاولى .

- وعين السيد تحلايتي سعيد ، كاتب ضبط غرفة بالمحكمة  
الابتدائية الكبرى بمستغانم ، قاضيا بالمحكمة الابتدائية  
الكبرى بمستغانم ، من الرتبة الثانية ، والدرجة الاولى المجموعة  
الاولى .

## وزارة الاقتصاد الوطني

مرسوم رقم ٦٤-٢٧٢ مؤرخ في ٢٥ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ ، يتضمن احداث وتنظيم الشركة الوطنية لتفصيل الملابس والمصادقة على قوانينها الاساسية

ان رئيس الجمهورية ، رئيس مجلس الوزراء ، بعد الاطلاع على تقرير وزير الاقتصاد الوطني ،

وبمقتضى المرسوم رقم ٦٣-٣٢٦ الصادر في ٤ سبتمبر سنة ١٩٦٣ المتعلق باحداث وزارة الاقتصاد الوطني ، يرسم ما يلي :

**المادة الاولى :** تقبل الشركة الوطنية لتفصيل الملابس التي تلحق قوانينها الاساسية بهذا المرسوم ،

**المادة ٢ :** ان التغييرات التي تطرأ على هذه القوانين وحل الشركة الوطنية لتفصيل الملابس وتصفية أملاكها تكون موضوع مراسيم ،

**المادة ٣ :** يكلف وزير الاقتصاد الوطني بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر في ٢٥ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ .

احمد بن بلة

## القوانين الاساسية للشركة الوطنية لتفصيل الملابس

**المادة الاولى :** تؤسس ابتداء من فاتح يوليو سنة ١٩٦٤ شركة وطنية لها صبغة صناعية وتجارية ذات الشخصية المدنية والاستقلال المالي ، تدعى الشركة الوطنية لتفصيل الملابس وبالاختصار «ش.و.ت» .

**المادة ٢ :** مقر الشركة بالجزائر العاصمة ويمكن تحويله الى أى مكان آخر من التراب الجزائرى بمقرر من وزير الاقتصاد الوطني .

يمكن لوزير الاقتصاد الوطني أن يحدث مؤسسات ثانوية فى كل مكان تبدو له ضرورة تأسيسها بها ويمكنه أن يحول هذه المؤسسات الثانوية أو يغلقها على نفس الشروط .

**المادة ٣ :** تهدف الشركة الى :

١ ) شراء المواد الاولية واللوازم لمؤسساتها .

٢ ) أن تصنع فى مؤسساتها جميع الثياب المفصلة المعدة للباس .

٣ ) تسويق هذه المنتجات .

٤ ) وبصفة عامة القيام بجميع المساعى الصالحة لتحقيق

حسن تسيير المؤسسات التي تتصرف فيها ، وتعد جميع العقود المبرمة غير المطابقة للمقتضيات السابقة الذكر ، باطلة لا يعمل بها .

**المادة ٤ :** تزود الدولة الشركة برأسمال مبلغه عشرون مليون دينار (٢٠.٠٠٠.٠٠٠ د.ج) ويتألف هذا الرأسمال من مبالغ نقدية ومن مساهمات بعروض ويمكن الزيادة فيه أو النقصان منه بموجب قرار من وزير الاقتصاد الوطني .

**المادة ٥ :** ان المبالغ المالية والمساهمات بالعروض التي يتكون منها رأسمال الشركة عند احداثها ، أو تضاف الى رأس المال ، تدفعها اما الدولة واما الصندوق الجزائرى للتنمية الذى يعمل لحساب الدولة ، واما أية منظمة أخرى عمومية تعينها الدولة خصيصا لهذا الغرض .

**المادة ٦ :** توضع الشركة تحت وصاية وزير الاقتصاد الوطنى الذى يكلف بالخصوص بتوجيه نشاط الشركة حتى يكون دائما مطابقا للمخططات والبرامج الاقتصادية .

وهو يحدد برامج الانتاج وتسويق منتجات الشركة ، كما يحدد البرامج السنوية أو لعدة سنوات التي توضع لتوظيف رؤوس الاموال الجديدة ولتجديد الاجهزة القديمة . ويرخص للشركة طلب قروض لأمد متوسط أو طويل .

**المادة ٧ :** توضع الشركة تحت رقابة لجنة تتألف من :

- المدير العام للتخطيط والدراسات الاقتصادية أو ممثله .
- المدير العام للخزينة والقرض أو ممثله .
- والى البنك المركزى الجزائرى أو ممثله .
- مدير الصندوق الجزائرى للتنمية أو ممثله .
- مدير التصنيع أو ممثله .
- مدير التجارة الداخلية .

- ممثلين اثنين عن مجلس المستخدمين المنصوص عليه فى المادة ١٧ من هذه القوانين .  
وتجتمع لجنة المراقبة مرة فى السنة على الاقل باستدعاء من رئيسها الذى يقوم بكتابتها .  
ومأمورية هذه اللجنة هى :

- اجراء مداوات حول التقارير التى يضعها المدير العام للشركة .
- وتحديد سياسة استهلاك نفقات الشركة .
- اجراء مداوات حول تقرير المدوب للحسابات .
- المصادقة على الحسابات السنوية للشركة وتسليم الابراه بحسن التسيير .

- البت فى استعمال الارباح التى تبقى عند الاقتضاء ، تحت تصرف الشركة حسب تطبيق التشريع الجارى به العمل .

على أن المدير العام غير ملزم بالعمل بآراء اللجنة التقنية .  
وفي حالة ما اذا ظهر لأعضاء اللجنة التقنية أن المدير العام  
اتخذ مقررًا يخلق مشاكل للشركة أو يخالف البرامج التي  
حددها وزير الاقتصاد الوطني ، يجب عليهم أن يرسلوا تقريرًا  
إلى هذا الأخير ، وإلى لجنة المراقبة المنصوص عليها في الفصل  
٧ من هذه القوانين ، وتبعث في نفس الوقت نسخ من هذه  
التقارير إلى المدير العام .

**المادة ١٢ :** تتألف اللجنة التقنية من ثلاثة أعضاء يعينهم  
بالتتابع :

- مدير التصنيع ،

- مدير الصندوق الجزائري للتنمية ،

- مجلس المستخدمين .

**المادة ١٣ :** يمكن لوزير الاقتصاد الوطني أن يوجه في أي  
وقت بعثة للتحقيق يختار أعضائها من بين موظفي إدارته أو  
من غيرهم ، وتكلف البعثة بالتحقيق في حسن تسيير  
المؤسسة وحسن تطبيق التوجيهات التي أعطيت لها .

وتتمتع هذه البعثة ، للقيام بمهمتها ، بسلطات واسعة  
المجال لتتصفح وتطلع على وثائق الشركة من مالية وتجارية  
وحسابية .

**المادة ١٤ :** توضع كل مؤسسة ثانوية تحت مسؤولية  
رئيس لها يعينه المدير العام ويفصله إن ارتكب مخالفة خطيرة  
أو برهن على عدم كفاءته .

ورئيس المؤسسة مسؤول عن تنفيذ البرنامج .

**المادة ١٥ :** ينتخب في كل مؤسسة ثانوية المستخدمون  
الدائمون الذين زاولوا عملهم مدة تفوق ستة أشهر ، لجنة  
للمستخدمين ، وذلك على أساس ممثل واحد عن كل عشرين  
مستخدمًا ، غير أنه لا يمكن لأية لجنة أن تشتمل على أكثر  
من عشرة ممثلين .

تجتمع اللجنة مرة في الشهر على الأقل ويخبرها رئيس  
المؤسسة بسير العمل ونتائجه وكذا بالنتائج السنوية  
للشركة . وتساعد اللجنة رئيس المؤسسة بفضل اقتراحاتها  
ونشاطها ، لانجاز البرامج ومضاعفة الانتاج واحترام النظم  
العادية للعمل .

وتستشار اللجنة في جميع المسائل المتعلقة بتسيير المؤسسة  
ويجب أن تدلى بنظرها فيما يرجع للتنظيم الداخلي للمؤسسة ،  
وبالخصوص في تراتيب العمل ، والرخص السنوية وتحديد  
أرقام الانتاج عند الاقتضاء .

**المادة ١٦ :** تعين لجنة المستخدمين لكل مؤسسة ممثلين  
يمثلونها في مجلس مستخدميهم تحدد اختصاصاته وطريقة  
عمله كما يلي :

- الاستماع إلى كل مستخدم من مستخدمي الشركة ،  
تستدعيه بنفسها .

**المادة ٨ :** يعين وزير الاقتصاد الوطني مندوبًا للحسابات ،  
يوجه تقريره السنوي إلى وزير الاقتصاد الوطني وإلى لجنة  
المراقبة .

**المادة ٩ :** يسند تسيير الشركة إلى مدير عام يعين بموجب  
مرسوم وينهى عمله بنفس الشروط . ولا يملك المدير العام  
وضعية موظف للدولة .

**المادة ١٠ :** يتمتع المدير بجميع السلطات ليسهر على حسن  
سير الشركة .

وهو يسير المستخدمين ويعينهم في جميع المناصب  
ويجازيهم ويفصلهم ، ويمكن أن يفوض سلطاته في كل مؤسسة  
ثانوية إلى مديرها المعين من طرفه .

ويضع بعد استشارة مجلس المستخدمين ، النظام الداخلي  
للشركة والقانون الأساسي لمستخدميها ويقدمهما إلى وزير  
الاقتصاد الوطني للمصادقة عليهما .

- كما يضع مشاريع برنامج الانتاج والتسويق .

- ويوزع برامج الانتاج المحددة على المؤسسات الثانوية .

- ويقوم بتزويد الشركة وتسويق انتاجها .

- ويتكفل بحسابات الشركة وفقا لتصميم حسابي يصادق  
عليه وزير الاقتصاد الوطني .

- ويوقع على جميع العقود والشيكات ويقبلها ويظهرها  
ويبرئها .

- ويقوم بفتح كل حساب بنكي وبتسييره .

- ويتسلم كل مبلغ كما يقوم بكل سحب ويعطى الإبراء .

- ويبت في كيفية شراء المنتجات الضرورية لعمل الشركة  
وإن كان لا يمكنه أن يلزم مسؤولية الشركة لمدة تفوق سنة ،  
دون إذن وزير الاقتصاد الوطني .

- ويبت في كيفية تسويق المنتجات والقيام بالخدمات .

- ويضع حسابات آخر السنة ويبلغها لمندوب الحسابات  
وللجنة المراقبة .

- ويمثل الشركة إزاء الغير وأمام المحاكم .

**المادة ١١ :** تشكل لجنة تقنية تتألف من ثلاثة أعضاء تساعد  
المدير العام وترشده في مهمته ، وتعرض عليها جميع المشاكل  
الهامة المتعلقة بتسيير الشركة وتدلى بوجهة نظرها للمدير العام  
في جميع هذه المشاكل .

كما يمكن أن تطلب الاطلاع على كل مسألة تراها ذات أهمية  
ويمتد نظرها بصفة خاصة إلى المشاكل الماسة بالتموين وكيفية  
تسويق المنتوجات .

أغلاء بموجب قرار من رئيس الجمهورية ( المديرية العامة للوظيفة العمومية ) .

**المادة ٦ :** ان مدرسة التطبيق الاقتصادى والمالى يسيرها مدير تحت اشراف وزير الاقتصاد الوطنى وتساعدته فى مهمته لجنة للتكوين والاتقان يترأسها مندوب للتكوين المهنى .

وتتألف اللجنة من مديرى مختلف ادارات وزارة الاقتصاد الوطنى ومن ممثل لوزارة الارشاد القومى ومن ممثل المديرية العامة للوظيفة العمومية .

وتجتمع لجنة التكوين والاتقان باستدعاء من رئيسها كلما تدعو الى ذلك حاجة المدرسة ، وعلى كل حال فانها تجدد على الاقل ، مرة كل ثلاثة أشهر توجيه التعليم المهنى للتكوين ودروس الاتقان كما انها تدلى بنظريات حول أساليب العمل واستعمال وسائل التكوين .

**المادة ٧ :** ان نظام الدروس والقانون الداخلى للمدرسة ستصدر بشأنها قرارات من وزير الاقتصاد الوطنى .

**المادة ٨ :** يكلف وزير الاقتصاد الوطنى ووزير الارشاد القومى كل فيما يخصه بتنفيذ هذا المرسوم الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ .

احمد بن بلة

**مرسوم رقم ٦٤-٢٧٤ مؤرخ لى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن تغييرا فى ميزانية التسيير للدولة**

ان رئيس الجمهورية ، رئيس مجلس الوزراء ،

بعد الاطلاع على تقرير وزير الاقتصاد الوطنى ،

وبمقتضى قانون المالية رقم ٦٣-٤٩٦ الصادر فى ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٣ ولا سيما مادته العاشرة ،

وبمقتضى المرسوم رقم ٦٤-٢٨ الصادر فى ٢٠ يناير سنة ١٩٦٤ القاضى بتوزيع الاعتمادات المفتوحة بموجب قانون مالية سنة ١٩٦٤ لوزارة الاقتصاد الوطنى ( ٢ - المصالح المالية ،

وبمقتضى المرسوم رقم ٦٤-٢٩ الصادر فى ٢٠ يناير سنة ١٩٦٤ القاضى بتوزيع الاعتمادات المفتوحة بموجب قانون مالية سنة ١٩٦٤ لوزارة الفلاحة ،

وبمقتضى المرسوم رقم ٦٤-٣١ الصادر فى ٢٠ يناير سنة ١٩٦٤ القاضى بتوزيع الاعتمادات المفتوحة بموجب قانون مالية سنة ١٩٦٤ لوزارة الشؤون الاجتماعية ،

يجتمع مجلس المستخدمين مرة فى السنة على الاقل بطلب من ممثل هذا المجلس فى اللجنة التقنية .

ويحضر المدير العام جلسات مجلس المستخدمين ، لكن لا يترأسه فى أية حالة من الاحوال .

**المادة ١٧ :** يستشار مجلس المستخدمين فى جميع المسائل الخاصة بالتسيير والسير العام للشركة ويعرض ملاحظاته واقتراحاته على المدير العام .

وهو يدلى برأيه فيما يخص النظام الداخلى للشركة والقانون الاساسى للمستخدمين .

وتبلغ اليه حسابات كل سنة مرفوعة بتقرير عن التسيير يضعه المدير العام ، ويحرر تقريرا يوجهه الى وزير الاقتصاد الوطنى .

**مرسوم رقم ٦٤-٢٧٣ مؤرخ فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن احداث مركز للتكوين والاتقان يدعى بـ « مدرسة التطبيق الاقتصادى والمالى »**

ان رئيس الجمهورية ، رئيس مجلس الوزراء ،

بناء على تقرير وزير الاقتصاد الوطنى ،

وبمقتضى المرسوم رقم ٦٣-٤٣٤ الصادر فى ٨ نوفمبر سنة ١٩٦٣ القاضى باحداث مراكز التكوين الادارى ،

يرسم ما يلى :

**المادة الاولى :** يحدث مركز للتكوين والاتقان يدعى بـ « مدرسة التطبيق الاقتصادى والمالى ، يجمع مهام التكوين بوزارة الاقتصاد الوطنى .

**المادة ٢ :** تكلف مدرسة التطبيق الاقتصادى والمالى بالمساهمة فى التكوين العلمى للموظفين المالىين التابعين لوزارة الاقتصاد الوطنى وتوسيع معارفهم التقنية الاختصاصية وفى هذا الشأن فانها تكلف بالخصوص باعطاء دروس شفوية وكتابية وتنظيم ادوار دراسية لتكميلية التكوين تهم جميع المسائل الاقتصادية والمالية لفائدة الموظفين المزاولين مهامهم بوزارة الاقتصاد الوطنى .

**المادة ٣ :** يقبل بمدرسة التطبيق الاقتصادى والمالى المرشحون الخريجون من مراكز التكوين الادارى فدروس الاتقان التى تنظها تخصص للموظفين التابعين لوزارة الاقتصاد الوطنى وحدهم فقط ، بتوصية من رؤساء المصالح أو من المدير العام للموظفين العموميين .

**المادة ٤ :** ستحدد وظيفة التلاميذ أثناء دراستهم بقرار من رئيس الجمهورية ( المديرية العامة للوظيفة العمومية ) ومن وزير الاقتصاد الوطنى ( مدير الميزانية والمراقبة ) .

**المادة ٥ :** ستحدد شروط تحسين الحالة الادارية التى يمكن أن تنتج عن دروس الاتقان المنصوص عليها فى المادة ٣

- ونظرا لحالة الاعتمادات المقيدة في البابين ٣١-٩١ و ٣٣ - ٩٣ من ميزانية التكاليف المشتركة .  
يرسم ما يلي :
- المادة الاولى :** يلغى من ميزانية سنة ١٩٦٤ اعتماد قدره ثمانية وعشرون مليونا وستمائة وثمانية وستون ألف دينار ( ٢٨٦٦٨٠٠٠ د ج ) مقيد في ميزانية الدولة وفي الابواب المبينة في جدول الحالة «ا» الملحق بهذا المرسوم .
- المادة ٢ :** يفتح في ميزانية سنة ١٩٦٤ اعتماد قدره ثمانية وعشرون مليونا وستمائة وثمانية وستون ألف دينار
- ( ٢٨٦٦٨٠٠٠ د ج ) يقيد في ميزانية الدولة وفي الابواب المبينة في جدول الحالة «ب» الملحق بهذا المرسوم .
- المادة ٣ :** يكلف وزير الاقتصاد الوطني ، ووزير الفلاحة ، ووزير الشؤون الاجتماعية كل فيما يخصه ، بتنفيذ هذا المرسوم الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .
- وحرر بالجزائر في ٢٥ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ .
- احمد بن بلة

## جدول الحالة - أ -

الاعتمادات الملقاة بالدينار	العناوين	الابواب
	<b>وزارة الاقتصاد الوطني</b> <b>١ - تكاليف مشتركة</b>	
	العنوان ٣ - وسائل المصالح	
١٠٠٠٠٠٠٠	القسم الاول - موظفون - أجور النشاط	٣١ - ٩١
٢٠٠٠٠٠٠	اعتمادات احتياطية لآكمال الاعتمادات المختلفة للموظفين	
	القسم الثالث - موظفون - تكاليف اجتماعية	
	الضمان الاجتماعي	٣٣ - ٩٣
	<b>وزارة الفلاحة</b>	
	<b>العنوان ٣ - وسائل المصالح</b>	
٥٨٠٠٠	القسم الرابع - أدوات وتسيير المصالح	٣٤ - ٦٦
٥٠٠٠٠	مصالح الفلاحة - اعادة النفقات	
	القسم السادس - اعانات التسيير	
	اعانات التسيير للمؤسسات العمومية التابعة لوزارة الفلاحة	٣٦ - ٦٥
	<b>وزارة الشؤون الاجتماعية</b>	
	( المصالح الخارجية لقدماء المجاهدين ومعطوبى الحرب )	
٤٦٠٠٠٠	العنوان ٣ - وسائل المصالح	٣٤ - ١٢
	القسم الرابع - أدوات وتسيير المصالح	
	المصالح الخارجية - أدوات	
	( المصالح الخارجية للعمل والشؤون الاجتماعية )	
	العنوان الرابع - تدخلات عمومية	
	القسم السادس - العمل الاجتماعي	
	المساعدة والتضامن	
٢٥٠٠٠٠٠	اعانة للسكان عن طريق توزيع البضائع الضرورية بالدرجة الاولى ، واعانات الثياب	٤٦ - ١٥
٢٨٦٦٨٠٠٠	مجموع الاعتمادات الملقاة	

## جدول الحالة - ب -

الاعتمادات المفتوحة بالدينار	العناوين	الابواب
	<b>وزارة الاقتصاد الوطني</b>	
	<b>( ٢ - مصالغ مالية )</b>	
	العنوان ٣ - وسائل المصالح	
	القسم الاول - موظفون - أجور النشاط	
٣٠٠ر٠٠٠	الادارة المركزية - أجور رئيسية	٠١ - ٣١
١٨٥ر٠٠٠	مصلحة الضرائب - تعويضات ومنح مختلفة	٣٢ - ٣١
	القسم الرابع - أدوات وتسيير المصالح	
١٩٥ر٠٠٠	الادارة المركزية - اعادة النفقات	٠١ - ٣٤
	المصالح الخارجية - اعادة النفقات	٠٣ - ٣٤
٤٣٠ر٠٠٠	المادة ٤ - مصلحة الضرائب	
٧٠ر٠٠٠	المادة ٥ - التنظيم العقاري والتسجيل العقاري	
	المصالح الخارجية - أدوات :	٠٤ - ٣٤
١ر٥٠٠ر٠٠٠	المادة ٤ - مصلحة الضرائب	
٢٠ر٠٠٠	المادة ٥ - التنظيم العقاري والتسجيل العقاري	
٤٠٠ر٠٠٠	المادة ٧ - مصالغ مشتركة ومصالغ مختلفة	
	<b>وزارة الفلاحة</b>	
	<b>العنوان ٣ - وسائل المصالح</b>	
	القسم الرابع - أدوات وتسيير المصالح	
٨ر٠٠٠	مصلحة قمع الغش - أدوات	٥٢ - ٣٤
١٠٠ر٠٠٠	مستودع السيارات	٩١ - ٣٤
	<b>وزارة الشؤون الاجتماعية</b>	
	( المصالح الخارجية لقدماء المجاهدين ومعطوبى الحرب )	
	العنوان الرابع - تدخلات عمومية	
	القسم السادس - العمل الاجتماعي - المساعدة والتضامن	
٤٦٠ر٠٠٠	اعادة النفقات لقدماء المجاهدين العجزة	٠٣ - ٤٦
	( المصالح الخارجية للعمل والشؤون الاجتماعية )	
	العنوان الرابع - تدخلات عمومية	
	القسم السادس - العمل الاجتماعي المساعدة والتضامن	
	اعانة للمحتاجين عن طريق توزيع اعانات نقدية أو فتح	
٢٥٠٠٠ر٠٠٠	ورش لاستخدام كامل	٠٢ - ٤٦
٢٨٦٦٨ر٠٠٠	مجموع الاعتمادات المفتوحة	

ان رئيس الجمهورية ، رئيس مجلس الوزراء ،  
 - بعد الاطلاع على تقرير وزير الاقتصاد الوطني ،  
 - وبمقتضى قانون المالية رقم ٣٦-٤٩٦ الصادر فى ٣١  
 ديسمبر سنة ١٩٦٣ ولا سيما مادته العاشرة ،  
 - وبمقتضى المرسوم رقم ٦٤-٢٦ الصادر فى ٣٠ يناير

مرسوم رقم ٦٤-٢٧٥ مؤرخ فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤  
 الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن تغييرا فى المرسوم  
 رقم ٦٤-٢٦ الصادر فى ٢٠ يناير سنة ١٩٦٤ القاضى بتوزيع  
 الاعتمادات المفتوحة بموجب قانون مالية سنة ١٩٦٤ لوزارة  
 الداخلية

**مقر الشركة :**

**المادة ٢ :** يوجد مقر الشركة بالجزائر العاصمة . ويمكن تحويله الى أى محل آخر من التراب الجزائرى بمقرر من وزير الاقتصاد الوطنى .

**الاهداف :**

**المادة ٣ :** ترمى الشركة الوطنية لصناعة الحديد الى درس متركب صناعة الحديد بعمالة عنابة وانجازها واستغلاله الصناعى الصناعى والتجارى طبقا للاهداف التى حددت لها .

ويمكنها أن تمارس نشاطها اما مباشرة بنفسها واما بواسطة وكالاتها وفروعها ولا يمكن للشركة الوطنية لصناعة الحديد أن تحرز على حقوق أو أن تكتسب التزامات الا اذا كانت تلك الحقوق والالتزامات مطابقة بدقة لأهدافها .

وكل عمل تقوم به مخالفة للمقتضيات الآتية الذكر يعد باطلا ولا يعمل به .

**المادة ٤ :** يخول الحق للشركة الوطنية لصناعة الحديد فى دائرة أهدافها ذات الامد القصير والطويل :

( أ ) أن تنجز بوسائلها الخاصة دراسات تقنية واقتصادية وتجارية تناسب نشاطها أو تسندها الى أى منظمة أو الى فنيين جزائريين أو أجنيين .

( ب ) أن تنسيق أو تأخذ على حسابها جميع الابحاث الرامية الى نفس الغايات المباشرة قبل احداثها .

( ج ) أن تبرم كل اتفاقات خاصة بالتعاون التقنى والصناعى مع منظمات أو خبراء جزائريين أو أجانب .

( د ) أن تعقد شراء الاجهزة وأن تسلك مسلك المعلم الفنان لانجاز وحدات الانتاج والتسويق الراجعة الى هدفها .

( هـ ) أن تستغل صناعيا وتجاريا جميع الوحدات التى تنجزها أو التى تقتنيتها أو تسند اليها لأجل تسييرها وهى داخلة فى نطاق نشاطها .

( و ) أن تشتري جميع الرخص وجميع وسائل الصنع التى تنمى انتاج وحداتها .

( ز ) أن تبرم أو تشارك فى جميع الاتفاقات الوطنية أو الدولية الرامية الى تنظيم الانتاج التقنى والصناعى والتجارى تنظيما معقولا وذلك بأمر من وزير الاقتصاد الوطنى وحسب الشروط التى يحددها هذا الاخير .

( ح ) أن تقتنى وتراقب ، بواسطة اتفاقات خاصة بالتنظيم المعقول للانتاج أو مساهمات جميع وسائل الانتاج ، وكل نشاط كان ، وجميع الشركات والمنظمات التى لها اتصال بصناعة الحديد وانتاج المواد الاولية الضرورية لصنع الحديد أو بتجارة المنتجات الحديدية وذلك بأمر من وزير الاقتصاد الوطنى وحسب الشروط المحددة من طرفه .

سنة ١٩٦٤ القاضى بتوزيع الاعتمادات المفتوحة بموجب قانون مائة سنة ١٩٦٤ لوزارة الداخلية ،

يرسم ما يلى :

**المادة الاولى :** يلغى من ميزانية سنة ١٩٦٤ اعتماد قدره مليون دينار ( ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ د.ج ) مقيد فى ميزانية وزارة الداخلية فى الباب ٣٤-٩١ « مستودع السيارات » .

**المادة ٢ :** يفتح فى ميزانية سنة ١٩٦٤ اعتماد قدره مليون دينار ( ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ د.ج ) يقيد فى ميزانية وزارة الداخلية فى الباب ٣٤-٢٢ « الادارة العمالية- أدوات » .

**المادة ٣ :** يكلف وزير الاقتصاد الوطنى بتنفيذ هذا المرسوم الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ .

احمد بن بلة

مرسوم رقم ٦٤-٢٧٦ مؤرخ فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن احداث الشركة الوطنية لصناعة الحديد ، والمصادقة على قوانينها الاساسية

ان رئيس الجمهورية ، رئيس مجلس الوزراء ،

- بعد الاطلاع على تقرير وزير الاقتصاد الوطنى ،

- وبمقتضى المرسوم رقم ٦٣-٣٢٦ المؤرخ فى ٤ سبتمبر سنة ١٩٦٣ القاضى باحداث وزارة الاقتصاد الوطنى ،

يرسم ما يلى :

**المادة الاولى :** تقبل « الشركة الوطنية لصناعة الحديد التى تلحق قوانينها الاساسية » بهذا المرسوم .

**المادة ٢ :** ان التغييرات التى تجرى على هذه القوانين وحل الشركة الوطنية لصناعة الحديد وتصفية املاكها تكون موضوع مراسيم .

**المادة ٣ :** يكلف وزير الادارة الوطنى بتنفيذ هذا المرسوم الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر فى ٢٥ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣ سبتمبر سنة ١٩٦٤ .

احمد بن بلة

القوانين الاساسية للشركة الوطنية لصناعة الحديد  
انشاؤها :

**المادة الاولى :** تؤسس شركة وطنية لها ميزة صناعية وتجارية ذات شخصية مدنية واستقلال مالى تدعى « الشركة الوطنية لصناعة الحديد » .



- أن تجرى المداورات حول تقرير مندوب الحسابات .
- المصادقة على الحسابات السنوية للشركة وتسليم الأبراء بحسب التسيير .

- البت فيما يرجع الى تخصيص الأرباح التي تبقى عند الاقتضاء تحت تصرف المؤسسة حسب تطبيق التشريع الجارى به العمل .

**المادة ١٠ :** يمكن لوزير الاقتصاد الوطنى أن يبعث فى أى وقت كان لجنة للبحث يختار أعضاؤها من موظفى ادارته الداخلية أو الخارجية وتتكلف هذه اللجنة بالمراقبة على حسن تسيير المؤسسة وحسن تطبيق التعليمات التي تعطى لها .

وتتمتع هذه اللجنة بسلطات واسعة المجال لتتصفح الوثائق المالية والتجارية والحسابية للشركة وذلك من اجل تنفيذ مهمتها .

#### تعين المدير العام وسلطته :

**المادة ١١ :** يرجع تسيير الشركة الى مدير عام يعين بمقتضى مرسوم ، باقتراح من وزير الاقتصاد الوطنى وينهى عمله بنفس الشروط ، وليس للمدير العام صفة موظف الدولة ،

**المادة ١٢ :** يتمتع المدير العام بجميع السلطات ليسهر على حسن تسيير الشركة . فانه يسمي المستخدمين ويعين المرشحين فى جميع المناصب كما له القدرة على الطرد .

- يضع بعد الاخذ برأى مجلس المستخدمين النظام الداخلى للشركة والقانون الاساسى لمستخدميها ويقدمها الى وزير الاقتصاد الوطنى للمصادقة عليها .

- يهيم بمشاريع الانتاج والتسويق .

- يقوم بتمويل الشركة وتسويق الانتاج .

- يمسك حسابات الشركة وفقا لتصميم بصادق عليه وزير الاقتصاد الوطنى .

- يوقع ويقبل ويمضى على ظهر جميع العقود والشيكات كما يعمل على نتج جميع الحسابات البنكية ويبرئها .

- يتسلم جميع المبالغ المالية ويسحبها ويسلم الوصول والأبراء .

- يقرر كيفية شراء المنتجات الضرورية لتسيير الشركة ، غير أنه لا يمكنه أن يدفع بمسؤولية الشركة لمدة تفوق سنة واحدة ، دون رخصة من وزير الاقتصاد الوطنى .

- يقرر كيفية تسويق المنتجات والخدمات انما لا يمكنه أن يمنح القروض لمدة تتجاوز سنة واحدة أو مبلغا يفوق ٢٠٪ من قدر نشاط الشركة دون رخصة خاصة .

- يؤسس حسابات آخر السنة ويبلغها الى مندوب الحسابات والى لجنة المراقبة .

- يمثل الشركة ازاء الغير وأمام المحاكم .

ظ ) وبصفة عامة أن تقوم بجميع العمليات المتعلقة بنشاطها والمطابقة للأهداف التي تسطرها لها مصلحة التصميم .

#### الرأسمال الاساسى :

**المادة ٥ :** تمول الدولة الشركة برأسمال مبلغه عشرون مليون دينار ( ٢٠.٠٠٠.٠٠٠ دج ) ويتألف هذا الراس مال من اداءات نقدية ومن مبالغ عرضية ويمكن الزيادة فيها أو نقصان منها بموجب قرارات من وزير الاقتصاد الوطنى .

**المادة ٦ :** ان المبالغ المالية والبضائع المعدة لتكوين رأس المال للمؤسسة عند احداثها أو للزيادة فيه تدفعها اما الدولة واما الصندوق الجزائرى للتنمية الذى يعمل لحساب الدولة ، واما أية منظمة أخرى عمومية تعينها الدولة خصيصا لهذا الغرض .

#### الوصاية :

**المادة ٧ :** توضع الشركة تحت وصاية وزير الاقتصاد الوطنى الذى يكلف بالخصوص بتوجيه نشاط الشركة حتى يكون دائما مطابقا للتصاميم والبرامج الاقتصادية .

- يحدد الوزير برامج الانتاج والتسويق للشركة كما يحدد البرامج الخاصة بسنة واحدة أو بعدة سنوات والمتعلقة بتوظيف رؤوس الاموال الجديدة والبرامج الخاصة بتجديد الاجهزة القديمة .

يرخص للشركة الحصول على السلفات ذات الامد المتوسط والطويل كما يرخص لها المساهمة فى الشركات الاخرى .

#### المراقبة :

**المادة ٨ :** يعين وزير الاقتصاد الوطنى مندوبا للحسابات الذى يوجه الى الوزير تقريرا عن مراقبته وكذا تقريرا الى كتابة لجنة المراقبة المنصوص عليها فى المادة ٨ .

**المادة ٩ :** توضع الشركة تحت مراقبة لجنة تتألف من :

- ممثل وزير الاقتصاد الوطنى ، رئيسا .

- المدير العام للتصميم والدراسات الاقتصادية أو مثله .

- مدير الميزانية والمراقبة أو مثله .

- المدير العام للصندوق الجزائرى للتنمية أو مثله .

- مدير الخزينة والقروض أو مثله .

- المدير العام للبنك المركزى أو مثله .

- ممثلين عن مجلس العمال .

يقوم الصندوق الجزائرى للتنمية بالكتابة لدى هذه اللجنة التي تجتمع مرة فى السنة على الاقل بمركز الصندوق الجزائرى للتنمية باستدعاء من كتابتها ويمكنها حينئذ أن تستمع الى أى مستخدم من مستخدمى الشركة التي تستدعيه هي .

ان مأمورية هذه اللجنة هي :

- المداولة فيما يخص التقارير التي يضعها المدير العام .

- وبمقتضى المرسوم رقم ٦٣-٣٢٦ الصادر فى ٤ سبتمبر سنة ١٩٦٣ المتضمن احداث وزارة الاقتصاد الوطنى ،

- يرسم ما يلى :

**المادة الاولى :** تحدث بالادارة المركزية لوزارة الاقتصاد الوطنى ، ابتداء من أول سبتمبر سنة ١٩٦٤ ، مديرية الجمارك .

**المادة ٢ :** تلغى جميع المقتضيات المخالفة لهذا المرسوم يغير عند الاقتضاء ، القرار الصادر فى ١٥ مايو سنة ١٩٦٣ المتضمن النظام الداخلى والمحدد اختصاصات مديرية المالية الداخلية والجمارك بقرارات وزير الاقتصاد الوطنى .

**المادة ٣ :** يكلف وزير الاقتصاد الوطنى بتنفيذ هذا المرسوم الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر فى ٢٦ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٤ سبتمبر سنة ١٩٦٤

احمد بن بلة

**قرار مؤرخ فى ٢٢ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٣١ أوت سنة ١٩٦٤ متهم للقرار الصادر فى ١٤ يناير سنة ١٩٦٤ بشأن قبول « الشركة الافريقية الشمالية والقارة المشتركة للتأمينات »**

ان وزير الاقتصاد الوطنى ،

- بمقتضى القانون رقم ٦٣-٢٠١ الصادر فى ٨ يونيو سنة ١٩٦٣ بشأن الالتزامات والضمانات المفروضة على مؤسسات التأمين التى تمارس نشاطها بالجزائر ،

- وبمقتضى القرار الصادر فى ١٤ يناير سنة ١٩٦٤ المتضمن قبول الشركة الافريقية الشمالية والقارة المشتركة للتأمينات ،

- وبمقتضى الطلب الرامى الى توسيع نفوذ الرخصة المشار اليها أعلاه الى أصناف أخرى من العمليات ،

- ونظرا للضمانة القصوى القانونية التى أودعتها « الشركة الافريقية الشمالية والقارة المشتركة للتأمينات » بالبنك المركزى الجزائرى بتاريخ ١٢ فبراير سنة ١٩٦٤ ،

- يقرر ما يلى :

**المادة الاولى :** يتم القرار المتضمن الرخصة ، الصادر فى ١٤ يناير سنة ١٩٦٤ كما يلى :

( ١٤ ) عمليات التأمين ضد كسر الزجاج ،

**المادة ٢ :** يكلف مدير الخزينة والقرض بتنفيذ هذا القرار الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

**تعيين اللجنة التقنية واختصاصاتها :**

**المادة ١٣ :** توجد لدى المدير العام لجنة تقنية تتألف من ثلاثة أعضاء لتساعده ولترشده فى مهمته .

تعرض عليها جميع المشاكل الهامة المتعلقة بتسيير الشركة وخصيصا بكيفية تسويق المنتوجات كما أنها تطلب فى بعض الاحيان ، الاطلاع على هذه المشاكل وتعرض نظريتها على المدير العام .

والمدير العام غير ملزم بالعمل بأراء اللجنة التقنية .

يمكن لأعضاء اللجنة التقنية أيضا أن يقدموا تقريرا لوزير الاقتصاد الوطنى وللجنة المراقبة المنصوص عليها فى المادة ٨ من هذه القوانين الاساسية ان ظهر لهم ان المدير العام يجعل الشركة بقرار منه فى مشاكل أو يخالف البرامج المحددة من طرف الوزير .

**المادة ١٤ :** تتألف اللجنة التقنية من ثلاثة أعضاء يعينهم بالتتابع :

- وزير الاقتصاد الوطنى

- المدير العام للصندوق الجزائرى للتنمية

- مجلس المستخدمين

**مجلس المستخدمين :**

**المادة ١٥ :** ينصب مجلس المستخدمين فى مدة الاشهر الستة التى تلى مشروع استغلال المركب . يستشار مجلس المستخدمين حول جميع المسائل التى تتعلق بالتسيير والسير العام للشركة ، كما تقدم الى المدير العام ملاحظاته واقتراحاته .

- ويدلى بنظريته حول النظام الداخلى للشركة والقانون الاساسى للمستخدمين .

ويتلقى من المدير العام حسابات كل سنة مصحوبة بتقرير حول التسيير ويحرر تقريرا يبلغه الى وزير الاقتصاد الوطنى .

**مرسوم رقم ٦٤-٢٧٩ مؤرخ فى ٢٦ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٤ سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن احداث مديرية الجمارك**

ان رئيس الجمهورية ، رئيس مجلس الوزراء ،

- بناء على تقرير وزير الاقتصاد الوطنى ،

- وبمقتضى المرسوم رقم ٦٣-١٢٧ الصادر فى ١٩ ابريل سنة ١٩٦٣ المتضمن تنظيم وزارة المالية ، وكذا القرار الصادر فى ١٥ مايو سنة ١٩٦٣ المتضمن التنظيم الداخلى والمحدد اختصاصات مديرية المالية الخارجية والجمارك ،

ج ) التزام أعضائها بادخار البضاعة أو تحديد ذلك أو تنظيمه ، واجبارهم على تسليم كميات من البضاعة أو رفعها .

المادة ٥ : ان الانخراط في المجموعة الجزائرية لتوريد الاحذية حق لكل شخص طبيعي ومعنوي يمارس حرفة الاستيراد ، الا في حالة رفض وزير الاقتصاد الوطني للانخراط وبعد استشارة اعضاء الاجتماع العام ، وذلك بشرط أن يكون المورد :

أ ) مقيما في التراب الوطني ،

ب ) وأن يجرى جميع العمليات المتعلقة بتوريد واستلام وتذخير وتوزيع المنتجات التي تعود الى اختصاص المجموعة الجزائرية لاستيراد الاحذية ( جياك ) .

ج ) وأن يكون مقيدا في السجل التجاري ويكون قد قام بجميع الالتزامات ، والتصريحات بالوجود لدى مختلف ادارات الجباية والتأمين الاجتماعي .

ويجوز للأشخاص أو الشركات التي لا تمارس المهنة في تاريخ تأسيس المجموعة ، أن تقدم طلبا للانخراط فيها وهذا الطلب يعرض على مجلس الادارة الذي يتخذ بشأنه موقفا مبينا الاسباب .

المادة ٦ : ان رأسمال المجموعة القابل للتغيير يحدد بمبلغ قدره مائة وعشرون ألف دينار ( ١٢٠.٠٠٠ ) والقيمة المعينة لكل سهم هي مائة دينار ( ١٠٠ د ج ) .

ويكتتب تجار الجملة وأصحاب الفروع من جهتهم بعقد متعادل من الاسهم ، كما يكتتب تجار التفصيل من جهتهم بعقد متعادل من الاسهم أيضا .

ويكون عدد أسهم تجار الجملة وأصحاب الفروع ضعف عدد أسهم تجار التفصيل .

- ويحدد أعضاء الاجتماع العام الاول عدد الاسهم التي يكتتب بها ، تبع العدد الاعضاء المشاركين عند تاريخ انعقاد هذا الاجتماع .

وفي حالة ما اذا لم يتوفر في الختام أدنى مبلغ رأس المال، لسبب من الاسباب ، يجوز زيادة مبلغ مساعمة كل مشارك بقدر مناسب للمبلغ المستكمل ، وهذا بعنوان التسبيق حتى تسجل اشتراكات جديدة تسمح برد المبلغ .

المادة ٧ : لا تكون الاشتراكات التي قدمت منذ الآن ، نهائية الا بعد أداء مبلغ الاكتتاب في رأسمال المجموعة ، ويجب أن يتم ذلك ثلاثين يوما في أبعد تقدير بعد نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية .

المادة ٨ : تحرر العقود التي تبرمها المجموعة بأمر وحساب أعضائها ، بحيث ينص فيها على حدة ، على كل طرف مشارك فيها ، وتحمل بيانات البضائع وفواتيرها المناسبة على كل واحد من المستوردين .

وحرر بالجزائر في ٢٢ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق ٢١ أوت سنة ١٩٦٤

عن وزير الاقتصاد الوطني وبتفويض منه

مدير الخزينة والقرض

يحيى خليف

قرار مؤرخ في ٢٣ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق أول سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن تأسيس مجموعة مهنية لاستيراد الاحذية

ان وزير الاقتصاد الوطني ،

- بمقتضى القرار رقم ٦٣-٢٢٦ الصادر في ٤ سبتمبر سنة ١٩٦٣ المتضمن تأسيس وزارة الاقتصاد الوطني ،

- وبمقتضى المرسوم رقم ٦٤-٢٢٣ الصادر في ١٠ أوت سنة ١٩٦٤ المحدد للقوانين الاساسية الخاصة بالمجموعات المهنية ،

يقرر ما يلي :

المادة الاولى : تؤسس ابتداء من أول سبتمبر سنة ١٩٦٤ ، مجموعة مهنية لاستيراد الاحذية تسمى «جياك» (مجموعة جزائرية لاستيراد الاحذية )

المادة ٢ : تمنح هذه المجموعة التي يكون مقرها بمدينة الجزائر ، أو بأى مكان آخر من التراب الوطني يقرره المجلس الادارى بعد استشارة وزير الاقتصاد الوطني ، امتياز احتكار استيراد الاحذية (٦٤-٠١ و ٦٤-٠٢) .

المادة ٣ : يجوز تأسيس ثلاثة فروع جهوية ، بجهات القطر الجزائري الثلاث ويكون مقرها بمدينة الجزائر وقسنطينة ووهران .

وتكون عمالة الواحات تابعة لفرع قسنطينة ، بينماتكون عمالة السائرة تابعة لفرع وهران ، على أن ناحية الاغواط وغرداية تكون تابعة لفرع الجزائر .

وتضم المجموعة الجزائرية لاستيراد الاحذية ثلاثة أنواع من المشتركين هي :

أ ) تجار الجملة

ب ) وتجار التفصيل

ج ) وأصحاب الفروع .

وذلك اذا كان هؤلاء المحترفون من المستوردين .

المادة ٤ : تكلف المجموعة لهذا الغرض :

أ ) بتنفيذ المخطط السنوي الذي تضعه وزارة الاقتصاد الوطني ، للبضاعة التابعة لاختصاص المجموعة . وتستشير الوزارة هذه عند وضع المخطط .

ب ) وتوزيع هذا التنفيذ بين أعضائها بعد استشارة وزارة الاقتصاد الوطني .

التجار يجب عليهم أن يؤدوا علاوة الواحد في المائة المنصوص عليه في المادة ١١ .

ونظرا الى ضرورة ترضية حاجيات السوق الجزائرية فيما يخص فصل شتاء سنة ١٩٦٤ بسرعة ، والامتنال للامتيازات التي تعهد بها المستوردون بقصد هذا التزويد ، والتي لا يجوز أن يتضرر الباعة الاجانب منها بسبب تأسيس مجموعة «جياك» فان المجموعة تبدأ في عملها باعداد ورقابة الاستيرادات لموسم الربيع والصيف من سنة ١٩٦٥ .

وعلى هذا فيجب على المشتركين أن يعرضوا على المجموعة ( جياك ) طلباتهم للموسم المذكور ، قبل ١٥ نوفمبر سنة ١٩٦٤ في أبعاد تقدير ، ويجب استيراد البضائع المطلوبة ابتداء من فاتح يناير سنة ١٩٦٥ .

ولا يجوز ابتداء من هذا التاريخ الاخير ، أن تدخل أية بضاعة الى الجزائر الا بطلب من مجموعة « جياك » . أما بخصوص البضائع التي يقصد بها اكمال تزويدات فصل شتاء سنة ١٩٦٤ ، ١٩٦٥ ، فيجوز الاستيراد حتى غاية ٣١ ديسمبر سنة ١٩٦٤ ، على أساس الشروط المقررة في التنظيم السابق لنشر قرار تأسيس مجموعة « جياك » في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية .

على أن الواردات تطبق عليها العلاوة ( ١ / ) ابتداء من غداة تاريخ هذا النشر .

ولكي يمكن اجراء الرقابة في الحال ، على الواردات الداخلة في نطاق المرحلة الانتقالية ، يجب على التجار الراغبين في الاستفادة من التدابير التي تنص عليها هذه المادة ، أن يوجهوا الى المجموعة خلال شهر نشر قرار التأسيس لمجموعة « جياك » كشفا مدعما بجميع أوراق الاثبات الضرورية ، عن طلباتهم المقدمة من قبل والتي لم تنفذ الى تاريخه .

ولا يمكن أداء حقوق الجمرك الخاصة بالمستوردات المشار اليها أعلاه ، الا بتقديم شهادة من مجموعة « جياك » تثبت ان المستوردات تدخل فعلا في اطار هذه التدابير الانتقالية ، وأن العلاوة قد دفعت فعلا .

**المادة ١٣ :** يضع مجلس ادارة المجموعة نظاما داخليا ، ومشروعا لميزانية التسيير ويعرضهما على مصادقة وزير الاقتصاد الوطني في ظرف خمسة عشر يوما بعد نشر هذا القرار .

**المادة ١٤ :** يكلف مدير التجارة الخارجية ومدير التجارة الداخلية ، ونائب مدير المالية الخارجية ، ونائب مدير الجمارك ، كل فيما يخصه ، بتنفيذ هذا القرار الذي ينشر في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر في ٢٣ ربيع الثاني عام ١٣٨٤ الموافق فاتح سبتمبر سنة ١٩٦٤ .

بشير بومعزة

**المادة ٩ :** وبناء على أن المجموعة تستورد تحت نظام « القيمة والتأمين - والشحن » بأمر ولحساب المشاركين فيها ، فان هؤلاء يتحملون بمجرد وصول الباخرة مسؤولية العمليات التالية :

انزال البضائع ، ومد الاجل عند الحاجة ، وأداء حقوق الجمرك ، ورفع البضائع ، ودفع تكاليف الحط بالرصيف ، والخزن ، وتسجيل المحاضر لاثبات الاضرار ، أو ما نقص من البضائع اذا دعى الامر الى ذلك .

وفي حالة وقوع نزاع بشأن الطرود المستلمة ، فعلى المستلم أن يخبر المجموعة التي تطالب باجراء تحقيق حضوري مع التاجر المرسل للبضاعة .

**المادة ١٠ :** تؤدي مبالغ الصفقات التي تقوم بها المجموعة لحساب المشتركين ، بالصورة التالية :

( أ ) ٥ ٪ من القيمة الاصلية والضمان والشحن للبضائع المستوردة ، تؤدي للمجموعة الجزائرية لتوريد الاحذية ( جياك ) ، عند وضع كل عقدة خاصة للتوريد .

( ب ) ويكون الباقي موضوع تغطية اعتماد لا يمكن الرجوع عنها ، وتحول لفائدة المجموعة ، بتقديم الفاتورات الصورية ( بروفورمة ) التي يسلمها البائعون ، خمسة أيام على الاقل قبل التاريخ المقرر لفتح الاعتمادات التي يجب على المجموعة أن تخولها للبائع .

( ج ) ان المشتركين المتخلفين الدين يخلون بالفقرتين أ و ب المذكورتين أعلاه ، يخسرون مبلغ الخمسة في المائة المدفوع كعربون ويؤول ملكا للمجموعة ( جياك ) ، ويعاقبون علاوة على ذلك بغرامة تعادل العربون المذكور والذي سبق دفعه . وفي حالة التكرار يمكن للاجتماع العام أن يقترح على وزير الاقتصاد الوطني ابعادهم من المجموعة .

( د ) وفي حالة تقديم ضمان بنكي للمجموعة ( جياك ) تغطية لمبلغ ٥ ٪ ، فلا يكون الضمان صالحا الا لغاية فتح الاعتماد للمزود ، ويكون الاعتماد اذاك بمبلغ ١٠٠ ٪ .

( هـ ) تسعى المجموعة لتحصل من المزود الاجنبي ، والناقل ، والضامن على أقصى تسهيل للأداء . وكل ما تحرز عليه المجموعة من تسهيلات يمتد أثره على المشتركين فيها .

**المادة ١١ :** تخضع جميع الواردات التي تقوم بها مجموعة « جياك » لعلاوة قدرها واحد في المائة ، لفائدة المجموعة . وتدفع هذه العلاوة المحسوبة على أساس القيمة الاصلية والضمان والشحن ، عند تسليم الاوراق للمستوردين .

**المادة ١٢ :** مرحلة انتقالية :

ان الرخص والاذونات المسلمة قبل تاريخ نشر هذا القرار ، والتي لا تزال تجرى صلاحيتها ، تكون موضوع تصريح للمجموعة ، فتبقى البضائع ملكا لأربابها ، على أن هؤلاء

المجموعة ، وأن يكون مقيدا في السجل التجاري ، ويكون قد قام بجميع الالتزامات والتصريحات بالوجود لدى مختلف ادارات الجباية والتأمين الاجتماعى .

ويجوز للأشخاص أو الشركات التى لا تمارس المهنة عند تاريخ تأسيس المجموعة ، أن تقدم طلبا بالانخراط فيها ، وهذا الطلب يعرض على مجلس الادارة الذى يتخذ بشأنه موقفا مبيّن الاسباب .

**المادة ٦ :** ان رأسمال المجموعة القابل للتغيير يحدد بمبلغ أدنى قدره ثمانون ألف دينار ( ٨٠.٠٠٠ د.ج ) والقيمة المعينة لكل سهم هى مائة دينار ( ١٠٠ د.ج ) .

ويكتتب كل مشارك بخمسة أسهم على الأقل ، وإذا ساهم بما يزيد على قيمة خمسة أسهم ، فيكون هذا المبلغ مساويا لواحد من الالف ، من قيمة الواردات التى تحققت خلال السنة السابقة .

وإذا لم يجمع رأس المال كاملا ، تجوز زيادة مبلغ مساهمة كل مشارك بقدر مناسب للمبلغ الذى يستكمل ، ويكون هذا كتسييق حتى تسمح اشتراكات جديدة برد المبلغ الاضافى . ويراجع عدد الاسهم الذى يمنح لكل مشترك ، فى كل سنة تبعا للواردات التى تمت بمساعيه خلال السنة المنصرمة ، دون أن يكون عدد هذه الاسهم أقل من خمسة ، وإذا وقعت المراجعة بقصد التخفيض من عدد الاسهم ، فان كفيات رد مبالغ الاسهم الملقاة هى الكفيات الموضحة فى المادة ١٥ من المرسوم المحدد للقانون الاساسى الخاص بالمجموعات المهنية والمتعلقة برد مبالغ أسهم الاعضاء المستقبليين أو المفصولين .

**المادة ٧ :** لا تكون الاشتراكات المقدمة منذ الآن نهائية الا بعد أداء مبلغ الاكتتاب فى رأسمال المجموعة ، ويجب أن يتم ذلك ثلاثين يوما بعد نشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية فى أبعد تقدير .

**المادة ٨ :** تحرز العقود التى تبرمها المجموعة بأمر ولحساب أعضائها ، بحيث ينص فيها على حدة ، على كل طرف مشارك فيها ، وتحمل بيانات البضائع وفواتيرها المناسبة على كل واحد من المستوردين .

**المادة ٩ :** وبناء على أن المجموعة تستورد ، على نظام القيمة والتأمين والشحن ، بأمر ولحساب المشاركين فيها ، فان هؤلاء يتحملون بمجرد وصول البأخرة ، مسؤولية العمليات التالية :

- انزال البضائع ، ومد الاجل عند الحاجة ، وأداء حقوق الجمرك ، رفع البضائع ودفن تكاليف الحط بالرصيف ، والحزن وتسجيل المحاضر لاثبات الفساد أو ما نقص من البضائع اذا دعى الامر الى ذلك .

وفى حال وقوع نزاع بخصوص جودة الحليب المستلم ، فعلى التاجر المستلم أن يخبر المجموعة التى تطلب اجراء تحقيق حضورى مع البائع .

قرار مؤرخ فى ٢٣ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق اول سبتمبر سنة ١٩٦٤ يتضمن تأسيس مجموعة مهنية لمنتجات الحليب

ان وزير الاقتصاد الوطنى .

- بمقتضى المرسوم رقم ٦٣-٣٢٦ المؤرخ فى ٤ سبتمبر سنة ١٩٦٣ المتضمن تأسيس وزارة الاقتصاد الوطنى .

- وبمقتضى المرسوم رقم ٦٤-٢٣٣ الصادر فى ١٠ أوت سنة ١٩٦٤ المحدد للقوانين الاساسية الخاصة بالمجموعات المهنية .

يقرر ما يلى :

**المادة الاولى :** تؤسس ابتداء من ٢٦ أوت سنة ١٩٦٤ مجموعة مهنية ( اتحاد مهني ) تضم تجار المنتجات الحليبية تسمى مجموعة ( غيرلاك ) لشراء واستيراد وتوزيع انواع الحليب المحفوظ .

**المادة ٢ :** ان هذه المجموعة التى يكون مقرها بمدينة الجزائر ( طريق الفليسبين رقم ٧ ) أو فى أى مكان آخر من التراب الوطنى ، يقرره مجلس الادارة بعد موافقة وزير الاقتصاد الوطنى ، تمنح امتياز احتكار استيراد الحليب المعقد ، مسحوق الحليب الغدائى ، مسحوق الحليب للأطفال ، وبصفة عامة جميع المنتجات الحليبية المدرجة فى رقم ٠٤-٠٢ من القائمة الجمركية .

**المادة ٣ :** يجوز تأسيس ثلاثة فروع جهوية بجهات القطر الجزائرى الثلاث ويكون مقرها بمدينة الجزائر ، وقسنطينة ، وهران .

وتكون عمالة الواحات تابعة لفرع قسنطينة بينما تكون عمالة الساورة تابعة لفرع وهران على أن ناحية الاغواط وغرداية تكون تابعة لفرع الجزائر .

**المادة ٤ :** تكلف المجموعة لهذا الغرض :

أ ) بتنفيذ المخطط السنوى الذى تضعه وزارة الاقتصاد الوطنى للبضاعة التابعة لاختصاص المجموعة ، وتستشير الوزارة هذه الاخيرة عند وضع المخطط .

ب ) وتوزيع هذا التنفيذ بين أعضائها بعد استشارة وزارة الاقتصاد الوطنى .

ج ) واصدار الامر لأعضائها بتكوين ذخائر من البضاعة وتحديد كمية هذه الذخائر وتنظيمها ، واجبارهم على تسليم كميات من البضاعة أو رفعها .

**المادة ٥ :** ان الانخراط فى مجموعة منتجات الحليب حق لكل شخص طبيعى أو معنوى يمارس حرفة الاستيراد الا اذا رفض وزير الاقتصاد الوطنى هذا الانخراط بعد استشارة الاجتماع العام للمجموعة ، وذلك بشرط أن يكون المستورد ، مقيما فى التراب الوطنى ، وأن يجرى جميع العمليات المتعلقة باستيراد وتوزيع وتحويل المنتجات العائدة الى اختصاص

**وزارة تجديد البناء والإشغال العمومية والنقل****موجز قراراتين يتضمنان تعيين أعوان مكتب**

— بمقتضى قرار صادر فى ١٣ ربيع الأول عام ١٣٨٤ ( ٢٣ يوليو سنة ١٩٦٤ ) عين السيدان مولى ذراع محمد وتلجين محمد عونى مكتب .

— وبمقتضى قرار صادر فى ١٠ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ١٩ أوت سنة ١٩٦٤ عين السيد ابن على حسين عونى مكتب .

**موجز قراراتين مؤرخين فى ٢ و ١٢ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ ( ١١ و ٢١ أوت سنة ١٩٦٤ ) يتضمنان تعيين بحارين اثنين حارسين للصيد البحرى**

— بمقتضى قرار صادر فى ٢ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ ( ١١ أوت سنة ١٩٦٤ ) عين السيد ابن خليفة الشريف حارسا للصيد البحرى .

— وبمقتضى قرار صادر فى ١٢ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ ( ٢١ أوت سنة ١٩٦٤ ) عين السيد بومالى على حارسا للصيد البحرى .

**موجز قرارات . تتضمن تعيينات مختلفة**

— بموجب قرار صادر فى ١٠ محرم عام ١٣٨٤ ( ٢٢ مايو سنة ١٩٦٤ ) . عين السيد شهاب محمد سائقا للسيارات من الصنف الثانى .

— بموجب قرار صادر فى ٢٢ محرم عام ١٣٨٤ ( ٣ يوليو سنة ١٩٦٤ ) . عين السيد حمام عمرو ممرضا لرجال البحر .  
— بموجب قرار صادر فى ٢٩ ربيع الأول عام ١٣٨٤ ( ٧ أوت سنة ١٩٦٤ ) . عين السيد لونيس محمد نقيباً لرجال البحر .

**موجز مقررات تتضمن استقالة وتعيينات فى سلك رجال البحر**

بموجب مقرر صادر فى ٢٧ ذى القعدة عام ١٣٨٣ ( ١٠ ابريل سنة ١٩٦٤ ) قبلت استقالة السيد منصورى الياس البحرى الحارس للصيد الموسمى .

— يسرى مفعول هذا القرار ابتداء من التاريخ المقرر أعلاه .  
بموجب مقرر صادر فى ٢٢ صفر عام ١٣٨٤ ( ٣ يوليو سنة ١٩٦٤ ) عين السيد أمقران حمو ، نقيب رجال البحر والرئيس الحالى لمحطة بعناية البحرية لمهام رئيس دائرة عناية البحرية بالنيابة وأمر نانوى للصرف فيما يخص ميزانية الدولة بتلك المصلحة خلفا للسيد فانسان روبيير المتصرف المدنى فى الطبقة

**المادة ١٠ :** تؤدى مبالغ الصفقات التى تقوم بها المجموعة لحساب المشتركين بالصورة التالية :

( أ ) ٥ ٪ من القيمة الاصلية والضمان والشحن للبضائع المستوردة ، تؤدى لمجموعة منتجات الحليب عند وضع كل عقدة جزئية خاصة بالاستيراد .

( ب ) ويكون الباقي موضوع تغطية اعتماد لا يمكن الرجوع عنها ، وتحول لفائدة المجموعة بتقديم الفاتورات الصورية ( بروفورمة ) التى يسلمها البائعون ، وذلك خلال خمسة أيام على الاقل قبل التاريخ المقرر لفتح الاعتمادات التى يجب على المجموعة أن تخولها للبائع .

( ج ) ان المشتركين المتخلفين الذين يخلون بالفقرتين أ و ب المذكورتين أنفا ، يخسرون مبلغ ٥ ٪ المدفوع كعربون ، ويؤول ملكا لمجموعة منتجات الحليب ، ويعاقبون علاوة على ذلك ، بغرامة تعادل العربون المذكور والذى سبق دفعه ، وفى حالة تكرار المخالفة يمكن للاجتماع العام أن يقترح على وزير الاقتصاد الوطنى ابعادهم من المجموعة .

( د ) وفى حالة تقديم ضمان بنكى للمجموعة تغطية لمبلغ ٥ ٪ ، فلا يكون الضمان صالحا الا لغاية فتح الاعتماد للبائع المزمود ، ويكون الاعتماد اذ ذاك بمبلغ ١٠٠ ٪ .

( هـ ) تسعى المجموعة لتحصل من المزمود الاجنبى ، والناقل ، والضامن على أكثر تسهيل للأداء وكل ما تحرز عليه المجموعة من التسهيلات يمتد أثره على المشتركين فيها .

**المادة ١١ :** تخضع جميع الواردات التى تجلبها المجموعة لعلاوة قدرها واحد ونصف فى المائة ( ١.٥ ٪ ) تدفع للمجموعة ، وتحسب العلاوة على أساس القيمة الاصلية والضمان والشحن، وتؤدى عنده تسليم المستندات للمستوردين .

**المادة ١٢ :** مرحلة انتقالية : ان الرخص والاذونات المسلمة الى التجار قبل تاريخ نشر هذا القرار والتى لا تزال تجرى صلاحيتها ، يجب التصريح بها الى المجموعة وتبقى البضائع ملكا لأربابها . على أن هؤلاء التجار يجب عليهم أن يؤدوا مبلغ الواحد والنصف فى المائة المنصوص عليه فى المادة ١١

**المادة ١٣ :** يضع مجلس ادارة المجموعة نظاما داخليا ومشروعا لميزانية التسيير ويعرضهما على مصادقة وزير الاقتصاد الوطنى فى ظرف خمسة عشر يوما بعد نشر هذا القرار .

**المادة ١٤ :** يكلف مدير التجارة الخارجية ، ومدير التجارة الداخلية ، ونائب مدير المالية الخارجية ونائب مدير الجمارك، كل فيما يخصه ، بتنفيذ هذا القرار الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر فى ٢٣ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق فاتح سبتمبر سنة ١٩٦٤ .

بشير بومعزة

عملية : ١٣ ٦٢ ٤ ٢٣ - ١١ ٤٢

تزويد مركز عمى موسى بالماء العذب

دراسة المشروع

اعلان عن طلب عروض

وضع طبقا للمادة ٢٤ من المرسوم رقم ٥٦ - ٢٥٦ بتاريخ  
١٣ مارس سنة ١٩٥٦

سيجرى عما قريب طلب عروض لتزويد مركز عمى موسى  
بالماء العذب

ويهدف المشروع الى احداث نظام تام يتضمن جلب الماء  
من الآبار الموجودة الآن ومن الآبار التي ستحفر فيما بعد كما  
يرمى الى توزيع المياه على القرية المذكورة التي يبلغ عددها  
٤٧٠٠ نسمة .

يتضمن الجزء الاول من الدراسة البحث على وارد المياه  
التكميلية الضرورية .

أما الجزء الثاني فيرمي الى انجاز المشروع نفسه بالإضافة  
الى تكوين ملفات طلب العروض الخاصة بالاشغال .

ويجب على مكاتب الابحاث المعنية بهذه الدراسة أن تبعث  
بعروضها ضمن ظرف مزدوج محتوم قبل يوم الاثنين ١٩  
سبتمبر سنة ١٩٦٤ على الساعة ٢١ زوالا الى العنوان الآتى :  
السيد المهندس الرئيسي للهندسة القروية والرئى الفلاحي  
الرئى - صندوق البريد ٩٨ ، بمستغانم .

ويمكن الاطلاع على البرنامج التقويى بالعنوان المذكور  
أعلاه ، أو بالمصلحة المركزية للهندسة القروية والرئى الفلاحي  
بوزارة الفلاحة بالجزائر .

مديرية التنمية القروية

مصلحة الهندسة القروية والرئى الفلاحي

دائرة مستغانم

عملية = ١٣ ٢٢ ٤ ٢٣ - ١١ : ٦٠

دراسة مساحات جديدة للرئى بمجالس مستغانم والاصنام

اعلان عن طلب عروض

وضع حسب المادة ٢٤ من المرسوم رقم ٥٦ - ٢٥٦ بتاريخ  
١٣ مارس سنة ١٩٥٦ طرح طلب عروض لدراسة احداث  
خمس مساحات جديدة للرئى مذكورة فيما يلي مع بيان تركزها  
ومساحتها .

عمالة مستغانم :

- مساحة الرئى لمازونة - بلدية مازونة - ٣٠٠ هكتار .

يجب على اصحاب المكاتب المعنية أن يرسلوا عروضهم ضمن

- مساحة الرئى بقرجوم - بلدية طاريا - ٨٠ هكتارا .

عمالة الاصنام :

- مساحة الرئى لسوق الاحد - بلدية لارجام - ٢٥٠

هكتارا .

الاولى التابع لمكتب التسجيل البحرى والذى التحق بفرنسا  
وطنه لتنام مدة عقده .

- يسرى مفعول هذا المقرر ابتداء من تنصيب المعنى فى  
مهامه .

- بموجب مقرر صادر فى ٢٨ صفر عام ١٣٨٤ الموافق ٩  
يوليو سنة ١٩٦٤ عين السيد منور غمارى الملازم الثانى لميناء ،  
القائم بمهامه فى وهران ، بصفة آمر ثانوى للصرف لميزانية  
الدولة بمكتب التسجيل البحرى لميناء وهران ، ابتداء من أول  
يوليو سنة ١٩٦٤ .

- بموجب مقرر صادر فى ١٠ ربيع الاول عام ١٣٨٤ الموافق  
٢٠ يوليو سنة ١٩٦٤ عين السيد منور غمارى ، الملازم الثانى  
لميناء ، القائم بمهامه فى وهران ليقوم بالنيابة مقام رئيس  
الدائرة البحرية بوهران ابتداء من ٦ يوليو سنة ١٩٦٤ خلفا  
للسيد شفيار هنرى المتصرف المدنى من الطبقة الاولى التابع  
لمكتب التسجيل البحرى الذى التحق بوطنه فرنسا لتنام  
مدة عقده .

## وزارة البريد والمواصلات السلطية والاسلكتية

قرار مؤرخ فى ٢٧ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٥ سبتمبر  
سنة ١٩٦٤ يتضمن اعفاء جميع المراسلات البريدية المتعلقة  
بعمليات انتخاب المجلس الوطنى من الرسوم

ان وزير البريد والمواصلات السلطية والاسلكتية ،

يقرر ما يلى :

المادة الاولى : تعفى من جميع الرسوم البريدية الارساليات  
والمراسلات البريدية المتبادلة خلال العمليات الانتخابية المتعلقة  
بانتخابات المجلس الوطنى .

المادة ٢ : يسرى مفعول هذا القرار ابتداء من ٢٠ سبتمبر  
سنة ١٩٦٤ ،

المادة ٣ : يكلف المدير العام للبريد والمواصلات بتنفيذ  
هذا القرار الذى ينشر فى الجريدة الرسمية للجمهورية  
الجزائرية الديمقراطية الشعبية .

وحرر بالجزائر فى ٢٧ ربيع الثانى عام ١٣٨٤ الموافق ٥  
سبتمبر سنة ١٩٦٤ .

عبد القادر زعيمك

## اعلانات بلاغات

### وزارة الفلاحة

مدير التنمية القروية

مصلحة الهندسة القروية والرئى الفلاحي

دائرة مستغانم

فرع وادى رهيو

مختصرة خاصة باعادة التهيئة .

أما الجزء الثاني فيرمى الى احداث مشاريع تمهيدية وملفات ادارية خاصة بمناطق الري وملفات طلب العروض فيما يخص الاشغال .

ان تدخل المهندسين المستشارين يجب ان يكون على شكل تقديم موظفين يعملون بتعاون قريب مع المصلحة .

ويجب على أصحاب مكاتب الابحاث التي تهتمها هذه الدراسة أن توجه عروضها ضمن ظرف مزدوج مختوم قبل يوم الخميس فاتح اكتوبر سنة ١٩٦٤ على الساعة ١٢ زوالا الى العنوان الآتى :

السيد المهندس الرئيسى للهندسة القروية والرى الفلاحي  
بحى الرى صندوق بريد ٩٨ مستغانم .

يمكن الاطلاع على البرنامج التقويى بالعنوان المشار اليه اعلاه أو بالمصلحة المركزية للهندسة القروية والرى الفلاحي بالجزائر .

#### مديرية التنمية القروية

#### مصلحة الهندسة القروية والرى الفلاحي

#### دائرة مستغانم فرع اغيل ازان

عملية : ١٣ ، ٦١ ٣ ٢٣ - ١١ ٣٥

تزويد زمورة - ببرى - الحرارة بالماء العذب (دراسة المشروع)  
اعلان عن طلب عروض

موضوع طبقا للمادة ٢٤ من المرسوم رقم ٥٦ - ٢٥٦ بتاريخ  
١٣ مارس سنة ١٩٥٦ .

سيجرى عما قريب طلب عروض لدراسة مشروع تزويد  
بلديات زمورة وببرى والحرارة بالماء العذب .

ويهدف المشروع الى احداث نظام تام لتزويد البلديات  
القديمة الزمورة والحرارة بالماء العذب وكذا تقوية جلب الماء  
العذب من بلدية ببرى ( عدد السكان ١٢٠٠٠ نسمة ) .

ويوجد مشروع تمهيدى ورسم تبوغرافى لخطوط الانابيب  
يتضمن العرض تأسيس المشروع بنفس ملفات طلب العروض  
عن الاشغال - وتقدر هذه الاشغال بـ : ٣٠٠٠٠٠ و٨٠٠٠ دينار .

ان أصحاب المكاتب المعنية يجب أن يرسلوا عروضهم ضمن  
ظرف مزدوج مختوم قبل يوم السبت ١٩ سبتمبر سنة ١٩٦٤  
على الساعة ١٢ الى العنوان الآتى :

السيد المهندس الرئيسى للهندسة القروية والرى الفلاحي -  
بحى الرى - صندوق البريد ٩٨ بمستغانم .

ويمكن الاطلاع على البرنامج التقويى للدراسة بالعنوان  
المذكور اعلاه وكذا بفرع الهندسة القروية والرى الفلاحي .

- مساحة الرى لطرولار تازة - بلدية طرولار تازة ستعين  
مساحتها . يحتوى الجزء الاول من الدراسة على تعيين المعلومات  
الاساسية للمشاريع . المعلومات الخاصة بنوع الارض والرى  
والزراعة ، والشروط الاقتصادية والاجتماعية للانتاج والرى .  
وامكانيات تسويق المنتجات ويجب أن تنتهى الى رسم  
اختصارى للتهيئة خاصة لكل من مساحات الرى

أما الجزء الثانى للدراسة فسيرمى الى تأسيس براميج  
تمهيدية تامة للتهيئة ( منها الاشغال لأخذ المياه عند الاقتضاء  
وتنظيمها ) ، وتكوين ملفات احداث مساحات الرى وملفات  
طلبات العروض فيما يخص الاشغال .

ان مكاتب الابحاث المعنية بهذه الدراسة لها الامكانية فى  
تقديم اقتراحات جميع مساحات الرى الخمس المذكورة اعلاه  
أو عن جزء منها ، يجب على أصحاب هذه المكاتب أن يرسلوا  
عروضهم ضمن ظرف مزدوج مختوم قبل يوم الخميس فاتح  
اكتوبر سنة ١٩٦٤ على الساعة ١٢ زوالا ، الى العنوان  
الآتى :

السيد المهندس الرئيسى للهندسة القروية والرى الفلاحي ،  
بحى الرى ، صندوق البريد ٩٨ : مستغانم .

يمكن الاطلاع على برامج التقويم الخاص بالدراسة بالعنوان  
المذكور اعلاه أو بالمصلحة المركزية للهندسة القروية والرى  
الفلاحي بوزارة الفلاحة ، بالجزائر العاصمة .

#### مديرية التنمية القروية

#### مصلحة الهندسة القروية والرى الفلاحي

#### دائرة مستغانم

عملية : ١٣ - ١٢ - ٣ - ٢٣ - ١١ - ١٧

دراسة عامة لنقابات الرى عن عمالات مستغانم وتيارت  
والاصنام فيما يخص تحويلها الى مساحات للرى .

#### اعلان عن طلب عروض

وضع وفقا للمادة ٢٤ من المرسوم رقم ٥٦ - ٢٥٦ المؤرخ فى  
١٣ مارس سنة ١٩٥٦ . تحتوى الدراسة على بحث عام حول  
ثلاث وثلاثين نقابة للرى الخاص بالدائرة وحول ضرورة  
تحويلها الى مساحات للرى .

يتضمن الجزء الاول من الدراسة تهيئة المعلومات الاساسية  
التكميلية : اعادة الملفات النقابية الى ما كانت عليه سابقا أو  
اكمالها ( وكذا تخطيط التصميم القطاعى والمعلومات الخاصة  
بالمواد المائية واستعمالها وامكانيات التحسين : المعلومات  
الاقتصادية والاجتماعية المختصرة . ويجب أن يحرر عندتتميم  
الجزء الاول من الدراسة تقرير تحليلي يحتوى على رسوم